



ÀWỌN ÈTỌ ÀTI OJÚŞE RẸ GBIGBA



Ìwífún yìí wà fún ọ tí o bá ní:

- ✔ o jẹ àgbàlagbà (tó ju ọmọ ọdún méjìdínlógún lọ)
- ✔ o beere fun aabo kariaye (ti a tun n pe ni ibi aabo)
ni Ireland O ti di olubẹwẹ fun ibi aabo bayi

Kí ni gbígba? 4

Kí ni ìwọ yòò gbà? 6

Ètọ sí ìtọjú ilera 9

Ètọ sí èkọ fún àwọn ọmọdé 11

Ètọ láti ẹ́ṣẹ 12

Àwọn èkọ èdè àti ìdánílẹ̀kọọ ẹ́ṣẹ ọwọ 13

Ìwé tí ó sọ pé o jẹ olùbẹ̀èrè fún ààbò àgbáyé 14

Níbo ni ìwọ yòò dúró sí? 14

Àwọn ipò tí wọn lè fi olùbẹ̀bẹ́ sí àhámọ 18

Kí ni àwọn ojúṣe ìgbàlejò rẹ? 19

Kí ló máa ń ṣẹlẹ́ tí o kò bá tẹ̀lé àwọn ojúṣe rẹ?

Kí ló máa ṣẹlẹ́ tí o bá rìn rìn àjò lọ sí orílẹ̀-èdè miiran tí ó jẹ EU +
láìsì àṣẹ láti ọ̀dọ àwọn aláṣẹ? 21

Kí ló máa ń ṣẹlẹ́ nígbà tí wọn bá dá ọ padà sí orílẹ̀-èdè EU+ tí o fi sílẹ̀
lái gbàṣẹ? 21

O le pe ẹjọ lori ipinnu aláṣẹ 22

O le gba iranlọwọ ofin 23

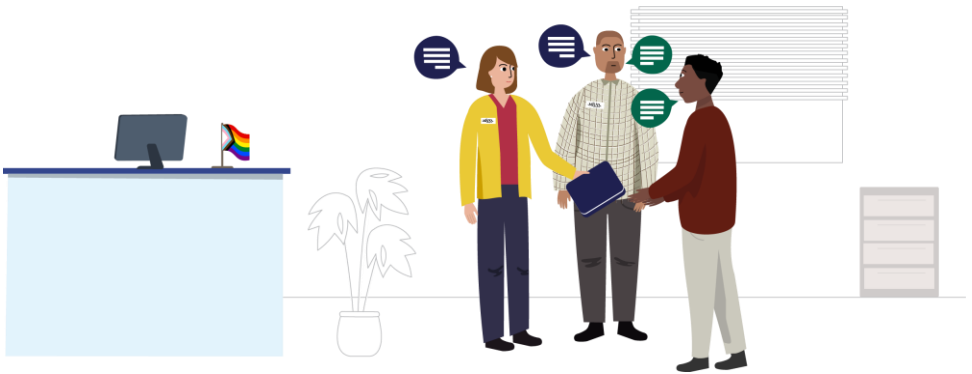
Awọn alaye olubasọrọ 24

► Kí ni gbigba?

Gbigbawọle ni atilẹyin ti o gba bi olubẹwẹ lakoko ti o n duro de awọn alásẹ lati pari idanwo ibeere rẹ fun aabo kariaye. O pẹlu awọn ẹtọ gbigbawọle ati awọn ojuse ti a ṣalaye ninu iwe pẹlẹbẹ yii.

Nínú **Ireland**, alásẹ tó ní ẹrù iṣẹ gbígba ni **Ile -iṣẹ Ibugbe Idaabobo Kariaye (IPAS)**. Aṣẹ ti o ni iduro fun ayẹwo ibeere aabo rẹ ni **Ile-iṣẹ Idaabobo Kariaye (IPO)**.

beere lówọ rẹ lati jẹrisi pe o ti gba alaye ninu iwe pẹlẹbẹ yii nipasẹ akọọlẹ itanna rẹ lori Ibudo Idaabobo Agbaye . Ọfìsì Ààbò Àgbáyé béèrè báyá ohun kan kò yé wa.



O wa ni ailewu ni orilẹ-ede yii.

Nígba tí o bá wà níbẹ̀, àwọn òṣiṣẹ̀ International Protection Accommodation Service yóò sọ fún ọ nípa àwọn iṣẹ̀ ìgbàlẹ̀jò àti ìrànlọ̀wọ̀ tó wà fún ọ, èyí tó sinmi lórí ipò rẹ̀.



O tun le beere fun alaye ati iranlọwọ lẹfẹẹ fun awọn ajoye miiran. O le wa atokọ awọn ajoye ni opin iwe pelebe yii.



Olùtumọ kan yóò rán ọ lówọ láti bá àwọn òṣiṣẹ̀ Ọ̀fíṣì Ààbò Àgbáyé sọrọ ní èdè tí o gbọ̀, níbi tí ó bá yẹ. Olùtumọ náà kò ní sọ ohunkóhun tí o bá sọ fún èlòmíràn.

O le ri alaye siwaju sii nipa ilana aabo ati awọn ofin lati tẹle ni awọn iwe pelebe lotọ.

O wa ni Ireland bayi , eyiti o jẹ orilẹ-ede EU+.

Àwọn orilẹ-èdè EU+ ni:



Àwọn Orilẹ-èdè mètàdínlógún tí ó jẹ ọmọ ẹgbẹ ti European Union (EU): Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czechia, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Republic of Ireland, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden àti



Àwọn orilẹ-èdè méjín miíràn: Iceland, Liechtenstein, Norway, Switzerland.

Àkíyèsí!

Àwọn olùbèèrè ní àwọn ètọ àti ojúşe ìgbàlejò kan náà ní gbogbo àwọn orilẹ-èdè EU+.

Àwọn òfin wònyí ni nípa bíbèèrè fún ààbò àti ìrìnàjò sí àwọn orilẹ-èdè EU+ miíràn.



O gbọdọ beèrè fún ààbò isádi kí o sì forúkọ sílẹ̀ ibèèrè rẹ̀ ní orilẹ-èdè EU+ níbi tí o ti kọkọ dé, àyafi tí àwọn aláşe bá sọ fún ọ pé o kò ní ẹ bẹẹ.



Orilẹ-èdè EU+ kan ọso ló ní ẹrù işẹ láti ẹ àyèwò ibèèrè ààbò rẹ. Àwọn aláşe ní Ireland yóó tẹlẹ̀ ilànà láti pinnu orilẹ-èdè EU+ tó ní ẹrù işẹ fún ibèèrè ààbò rẹ.



O gbọdọ dúró ní Ireland . O kò lè rìn rìn àjò lọ sí orilẹ-èdè EU+ miíràn láísí aşe láti ọdọ àwọn aláşe. Tí o bá kúrò níbẹ, àwọn àbájáde búburú yóó wà. Ilànà ààbò rẹ̀ ní Ireland a le dawọ duro. Ominira gbigbe rẹ̀ ni orilẹ-ede miiran le ni ihamọ ati pe a yoo fagile diẹ ninu awọn işẹ gbigba.

► KÍ NÍ WỌN GBÀ?

Bó tilẹ̀ jẹ̀ pé àwọn aláṣẹ́ ní ẓàyẹ̀wò ìbèèrè rẹ́ fún ààbò àgbáyé, àti bí ipò ara ẹ̀ni àti tí ìnàwó rẹ́ ẹ́e rí, ìwọ̀ yòò gba:



• ibùgbé



• awọn ohun elo mimọ́ ara ẹ̀ni



• oúnjẹ



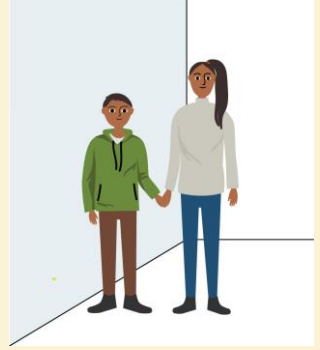
• aṣọ



• owo fun awọn inawo ojoojumọ

Àwọn aláṣẹ́ tí International Protection Housing Service yòò bí ọ ní ìbèèrè láti lóye ipò ara ẹ̀ni àti tí ìnàwó rẹ́ dáadáa.

O ni ẹtọ lati gba atilẹyin pataki ti o ba ni awọn aini pataki.



Sọ fun awọn oṣiṣẹ ti o ba:

- o ṣaisan tabi o farapa
- o wa tabi o le loyun
- o ni awọn ọmọ ẹgbẹ ẹbi ti o nilo atilẹyin pataki
- o ni awọn ailera (fun apẹẹrẹ, idinku gbigbe, pipadanu gbigbọ, ailera iran)
- o maa n ni ibanujẹ nigbagbogbo, aibalẹ tabi aibalẹ, o ko le sun, tabi o ni awọn ero odi
- o n jiya lati iwa-ipa tabi ijiya atijọ
- o lero pe o ni ailewu, o halẹ mọ, tabi o bẹru ẹnikan, boya alejò tabi ẹnikan ti o mọ
- o ti jẹ ẹni tí wọn fipá mú tàbí wọn ń fipá mú ọ láti ẹ àwọn nńkan tí o kò fẹ ẹ
- O lero ailewu nitori igbagbọ rẹ, ẹniti o nifẹ, bi o ẹ wọṣo tabi huwa
- O kere ju ọmọ ọdun mejidinlogun lọ o si de laisi awọn obi rẹ, boya nikan tabi pẹlu awọn ọmọ ẹbi miiran.

A le pese atilẹyin pataki nikan nigbati awọn oṣiṣẹ ti International Protection Housing Service ba mọ nipa awọn aini pataki rẹ.



Àwọn ọ̀ṣiṣẹ̀ pàtàkì yóò béèrè àwọn ibeere rẹ̀ sí:

- **awọn aini pataki rẹ**
- Ẹ̀ ̀àwàrí **ìrànlọ̀wọ̀ pàtàkì** tó dára jùlọ̀ fún ọ̀.

Èyí ní a ń pè ní **ìṣàṣẹ̀wò àìlera** .

Bí iwífún tí o bá fún ọ̀ bá pọ̀ sí i, bèẹ̀ náà ní a ẹ̀ lè pèsè ìrànlọ̀wọ̀ fún àìní rẹ̀.

Ìdánwò yíí kò ní í ẹ̀ pèlú ibéèrè rẹ̀ fún ààbò àgbáyé àti ohunkóhun tí o bá pín kò ní jẹ́ ara ọ̀ràn ààbò àgbáyé rẹ̀.



Olùtúmò èdè kan yóò ràn ọ̀ lówọ̀ láti bá àwọn èniyàn sọ̀rọ̀ ní èdè tí o gbọ̀, tí ó bá pọ̀ndandan.



Máa kàn sí àwọn ọ̀ṣiṣẹ̀ International Protection Housing Service nígbà gbogbo tí o bá nílò ìrànlọ̀wọ̀ pàtàkì.

O le gbekele ọ̀ṣiṣẹ̀ amọ́ja miiran-kí o sì bá wọ̀n sọ̀rọ̀ fàlálà. Gbogbo iwífún ní a ó pa mó ní àṣírí, èyí tí ó tùmò sí wípé a kò ní pín in fún àwọn ẹ̀lòmíràn láísí àdéhùn rẹ̀.

Àyàfí kan ṣọṣo ní bí ààbò ẹ̀lòmíràn bá wà nínú ewu.

➤ ÈTỌ SÍ ÌTỌJÚ ÌLERA

Àwọn aláṣe yóò rí i dájú pé o gba ìtọjú ìlera tó yẹ .

Èyí lè ní nínú:

- awọn ipinnu lati pade pẹlu nọọsi tabi dokita
- itọju fun ipalara tabi aisan
- tọjú ara rẹ tí o bá ní irora tàbí tí ara rẹ kò bá yá
- ìwọlé sí àwọn oògùn tí o nílò
- atilẹyin fun awọn ifiyesi ilera ọpọlọ pajawiri
- ìtọkasí sí àwọn iṣẹ ìlera mìíràn tí ó bá yẹ.



Nígba tí o bá dé

Nígba tí o bá dé, àwọn ọ̀sìṣẹ́ láti ọ̀dọ̀ Aláṣe Ìtọ́jú Ìlera (HSE) lè béèrè àwọn ìbéèrè nípá ilera rẹ.

Wọn lè béèrè nípá:

- eyikeyi ipalara, irora, tabi awọn iṣoro ilera pajawiri
- àwọn àìsàn tuntun tí o ní
- eyikeyi oogun ti o n lo lọwọlọwọ
- ìtàn àjẹsára rẹ
- àìsàn tuntun tàbí àìsàn tó le koko.

Ìwífún yìí n ran HSE lówọ láti mọ àwọn àìní ilera tó yẹ kí ó ṣe kíákíá, kí ó sì ṣètò ìtọjú ní kíákíá bí ó ti ṣéé ṣe.

➤ ÈTỌ SÍ ÌTỌJÚ ÌLERA

Tí o bá nílò ìrànṣíwọ̀ ìṣẹ̀gùn kíákíá

Tí o bá ní àìsàn tàbí ìpalára tó le koko, tí o sì nílò ìtọ́jú kíákíá ìtọ́jú ìṣẹ̀gùn, pe **112** tàbí **999** kí o sì bèèrè fún ọkọ abẹ́rẹ́. Àwọn nọmbà pajawiri wọnyí jẹ ọfẹ láti pè.



Gbigba Itoju Ilera ati Atilẹyin

Tí o bá nílò ìtọ́jú ìlera tàbí ìmòrán nípa ìlera, bá àwọn ọ̀sìṣẹ́ ní Ilé Ìtura rẹ sọrọ̀.

O tun le pe **HSELive** laisi idiyele lori

1800 700 700 ki o si beere fun awọn alaye olubasọrọ

ti **Ẹgbẹ́ Ìlera Àwọn Arinrin-àjò HSE** ti agbègbè .



HSE Live - we're here to help

Isanwo fun Awọn Iṣẹ Ilera

Àwọn iṣẹ́ ìlera kan jẹ ọfẹ́ fún gbogbo èniyàn. Èyí pèlú àwọn isé ibímọ. (ìtọ́jú lakoko oyun ati ibímọ) ati awọn iṣẹ ajesara .

O le ni lati sanwo fun diẹ ninu awọn iṣẹ ilera miiran ti o ko ba ni kaadi iṣoogun.

O le gba fọ́mu naa lati beere fun kaadi iwosan kan:

- ori ayelujara
- ní Àwọn Ọ̀fíṣì Ìlera Àdúgbò
- láti ọ̀dọ̀ àwọn ọ̀sìṣẹ́ ní Ilé-ìgbé rẹ, tàbí
- láti ọ̀dọ̀ Ẹgbẹ́ Ìlera Àjọṣepọ̀ HSE ti agbègbè rẹ.

Fun alaye siwaju sii lori bi a ṣe le wọle si awọn kaadi iṣoogun, wo Awọn **Ibeere Nigbagbogbo** .

▶ ÈTỌ SÍ ÈKÓ FÚN ÀWỌN ỌMỌDÉ

Gbogbo awọn ọmọde, awọn ọmọkunrin ati awọn ọmọbinrin, ti ko to ọmọ ọdun 18, ni ẹtọ si eto-ẹkọ.

Wọn yoo gba atilẹyin gẹgẹbi awọn kilasi ede. Jọwọ beere lọwọ oṣiṣe kan ni Ile-iṣe Ibugbe rẹ ti o ba fẹ lati lo awọn iṣe wọnyi. Àwọn ìrànłọwọ tún wà nípasẹ̀ Ẹgbẹ̀ Ìṣọkan Àjọ Àgbègbè.



Ní Ireland, gbogbo àwọn ọmọ tí wọn wà láàárín ọdún méfà sí méréndínlógún gbọdò lọ sí ilé ìwé.

Àwọn ọbí ní ojúṣe láti rán àwọn ọmọ wọn lọ sí ilé-ẹkọ.

▶ Ètò látí òṣiṣé

Gégé bí ipò rẹ, o lè ní ètò látí òṣiṣé lẹyìn oṣù méfà látí ìgbà tí o ti forúkọ sílẹ̀ ìbèèrè rẹ fún ààbò àgbáyé ní Ireland . Àwọn òṣiṣé ní Citywest Reception Centre yóò sọ fún ọ nípa àwọn òfin tó wúlò ní Ireland.

O tun le ri alaye siwaju sii lori Wiwole Oja Iṣe nihin: **Iṣe Ìyònda Wíwolé sí Ojà - Ìfijisẹ̀ Isilo**



Àwọn àyokúrò kan wà, fún àpẹẹrẹ, a kò ní gbà ọ láyè látí òṣiṣé tí o kò bá fowósowópò pèlú àwọn aláṣẹ.

Tí o bá ń ṣiṣé tí o sì ń gbé ní IPAS Hospital Centre, wọn lè ní kí o fi kún iye owó ibùgbé rẹ. Ètò rẹ sí owó ojoojúmọ́ ni Èka Ààbò Àwùjọ tún ń dán wò .



Gbogbo awọn ọmọkunrin ati ọmọbinrin ti ko to ọdun 14 Àwọn ọmọ ọdún kò gbà láyè látí òṣiṣé. Ní Ireland, ọjọ orí tó kéré jùlọ látí òṣiṣé ni 14 (fún iṣẹ diẹ lẹyìn àkókò ilé-ìwé), ùgbọ́n àwọn ọmọ tí kò tó ọmọ ọdún 16 kò lè ṣe iṣẹ àkókò-kíkún déédéé. Àwọn ọ̀dọ̀mọ̀dẹ́ tí wọn wà ní ọmọ ọdún 16 àti 17 lè ṣiṣé ní àkókò-kíkún ùgbọ́n wọn wà lábẹ̀ òfin tí ó le koko lórí wákàtí, isinmi, àti àkókò isinmi ojoojúmọ́, ọ̀sọ̀sọ̀, àti àkókò isinmi aláẹ.

➤ Àwọn Èkọ̀ Èdè àti Ìdánílẹ̀kọ̀ọ̀ Iṣẹ́-ọ̀nà

Da lori ipo rẹ, o le wa si:

- àwọn èkọ̀ èdè,
- àwọn èkọ̀ nípa àwùjọ tí o ní gbé (àwọn òfin, òfin àti àṣà)
- àwọn èkọ̀ láti kọ àwọn oṣẹ tuntun (ìdánílẹ̀kọ̀ọ̀ iṣẹ́).



Àwọn òṣiṣẹ́ ní Ilé Ìtura rẹ lè sọ fún ọ nípa àwọn èkọ̀ wònyí àti ìgbà tí o lè bèrè wọn.

➤ Ìwé tí ó ń sọ pé ìwọ̀ ní olùbéèrè fún ààbò àgbáyé



O yoo gba iwe oni-nomba osise kan , ti a npe ni Kaadi Olubeere Idaabobo Agbaye ti o sọ pe o jẹ olubẹwẹ fun aabo kariaye. Iwe yii yoo sọ orukọ rẹ ati data ara ẹni rẹ ati pe o le fipamọ sori foonu rẹ . O gbọdọ ma gbe e pẹlu rẹ nigbagbogbo.

Èyí kíi ẹ ìwé ìrìnàjò.

Àkíyèsí! Ìwé pàtàkì ní èyí, ó sì yẹ kí ó wà ní ààbò. Jòwọ̀ fi pamọ̀ sínú fòònù rẹ.

➤ IBO NI O MAA GBE?

Àwọn aláṣẹ ti International Protection Housing Service yóò sọ ibi tí o máa dúró sí fún ọ, wọn yóò sì ṣàlàyé àwọn ipò, iṣẹ àti àwọn ìrànlọwọ̀ tó wà fún ọ.

Ibi ti iwọ yoo duro si nigba ti a n ẹ ayẹwo ohun elo rẹ fun Idaabobo Kariaye da lori ọpọlọpọ awọn okunfa.

Tí o bá ń gbé ní IPAS, a ó fún ọ ní àwòkọ àwọn òfin ilé, èyí tí o gbọdọ̀ tẹlẹ̀ nígbà tí o bá wà ní IPAS.

Tí o kò bá tẹlẹ̀ àwọn òfin ilé, o lè pàdánù ibùgbé rẹ tàbí kí a tún yàn ọ sí ibòmíràn.

Ibikibi ti o ba n gbe, o ni ẹtọ lati:



- **Ẹ wà ní ààbò:** kò sí ẹnikẹni, tí tí kan àwọn ọ̀sìṣẹ́, tí a gbà láyè láti halẹ mọ́, fi ẹ̀gàn bá tàbí pa yín lára.



- **ìbèèrè láti dúró pẹ̀lú ọ̀kọ̀ rẹ́, ìyàwó rẹ́, àwọn ọ̀mọ̀ rẹ́ àti àwọn arákùnrin àti arábìnrin rẹ́** tí kò tó ọ̀mọ́ ọ̀dún 18 tàbí pẹ̀lú ìbátan àgbàlagbà kan tí ó nílò ìtọ́jú ojoojúmọ́ nígbà tí o nì dúró de ìpinnu lórí ẹ̀bẹ́ ààbò rẹ́ àti bí ó bá yẹ.



- **Dúró pẹ̀lú àwọn ẹ̀bí rẹ́,** tí o bá jẹ́ àgbàlagbà tí ó nílò ìtọ́jú ojoojúmọ́
- **wá ìrànlọ́wọ́ láti bá ìdílẹ́ rẹ́ sọ̀rọ̀ àti láti gbìyànjú láti rí wọn,** tí o kò bá mọ́ ibi tí wọn wà .

O le fi ẹsun kan ti o ba gbagbọ pe:



- ẹnikẹni nínú àwọn ọ̀sìṣẹ́ halẹ mọ́ ọ́, fi ẹ̀ébú lù ọ́ tàbí ẹ́ ọ́ ní ibi

O le fi ẹdun kan ranṣẹ si IPAS ti o ba:

- o ti fi ẹ̀sùn kan an ní ẹnu, **àti**
- o ti fi ẹ̀dun kan ranṣẹ si oluṣakoso ile-iṣẹ́ rẹ́, **ati**
- O ko ni itẹ̀lọrun pẹ̀lu abajade ti awọn ẹ̀dun ẹnu ati ti kikọ́.

Ilana Ẹdun Iṣẹ Ibugbe Idaabobo Kariaye (IPAS)

O le beere lọwọ awọn alaṣẹ, awọn aṣọ ti kii ṣe ti ijọba tabi Ile-iṣẹ́ Awọn Asasala ti Orilẹ̀-ede (UNHCR) fun alaye siwaju sii nigbagbogbo.

O le yan lati duro si ile ikọkọ ti o ba ni awọn orisun inawo to ati ti awọn alaṣe ko ba pinnu pe o ni lati duro si ile kan pato. Ninu ọran yii, o tun le gba ọ laaye lati duro pẹlu awọn ẹbi tabi awọn ọrẹ rẹ.

Tí o bá yàn láti dúró sí ilé ìpamọ́, ìwọ yóò máa ní àhààní láti lo àwọn iṣẹ́ ìlera àti ẹkọ gbogbogbòò, ṣùgbọ́n a kò ní fún ọ ní irànlọ́wọ́ owó kankan.



Gégé bí ipò rẹ, àwọn aláṣẹ lè pinnu pé o gbòdò dúró sí ibi kan pàtó (fún àpẹẹrẹ ní ilé ìgbalejò pàtó kan).



A ó gbà ọ láyè látí jáde kúrò ní ibi pàtó yẹn pẹ̀lú àwọn òfin kan bíi kí o máa sọ fún àwọn aláṣẹ déédéé . A lè máa ṣàyèwò

Àwọn aláṣẹ lè pinnu èyí fún ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ ẹ̀dí. Fún àpẹẹrẹ:

- ewu kan wa ti o le sa fun
- orílẹ̀-èdè miiran lè jẹ ẹni tí ó yẹ kí ó ṣe àyèwò ibéèrè ààbò rẹ, àwọn aláṣẹ sì rò pé o lè sá ọ
- o fi orílẹ̀-ede yii silẹ laisi aṣẹ, wọn da ọ pada, o si le tun sa ọ.

Àwọn aláṣẹ yóò fi ìwé kíkọ sọ ipinnu yíi fún ọ ní èdè tí o gbọ. Wọn yóò sọ fún ọ nípa ẹ̀tọ̀ rẹ, àwọn ẹ̀rù iṣẹ rẹ àti àwọn àbájáde búburú tí o kò bá bọ̀wọ̀ fún ipinnu náà.

O le rawọ si ipinnu yii.

O le beere lọwọ awọn aláṣẹ boya o le duro ni ibomiran fun akoko kan. Awọn aláṣẹ le fọwọsi ibeere rẹ tabi rara. Ti wọn ba kọ ibeere rẹ, o le pejo lori ipinnu yii.

Àkíyèsí! Tí o kò bá bọwọ fún ìpinnu láti dúró sí ibi pátó yí àti àwọn ìdènà tí a gbé kalẹ, tí ewu sì wà pé o lè sá lọ lẹẹkan sí i, wọn lè mú ọ.

➤ ÀWỌN ÌPÀDÉ TÍ A LÈ MÚ ONÍBÉÈRÈ

Ìdádúró tùmọ sí wípé wọn gbé ọ sí ibi kan pátó tí o kò le jáde kúrò ní òmìnira. Àwọn aláṣe gbọdọ ní ìdí tó tọ láti fi ọ sí àhámọ. Wọn gbọdọ rí i dájú pé kò sí ọ̀nà míl tó ṣeé ṣe nínú ọ̀ràn rẹ. Àwọn aláṣe tí Ọfìsì Ààbò Àgbáyé tàbí An Garda Síochána (ọlọpàá) yóò gbé ipò rẹ yẹ wò kí wọn tó pinnu.



Àwọn ìdí tí a fi mú wọn lè jẹ, fún àpẹẹrẹ:

- Àwọn apá pàtàkì tí ìbèèrè ààbò rẹ (fún àpẹẹrẹ ìdánimọ rẹ) kò le jẹríí sí láìsí ìhámọ
- o kò bọwọ fún ojúṣe láti dúró sí ibi kan pátó, ewu sì wà pé o lè sá lọ lẹẹkan sí i, àwọn aláṣe kò sì lè kàn sí ọ.
- o gba ipinnu lati gbe lọ si orilẹ-ede EU+ ti o ni iduro fun ayewo ibeere aabo rẹ ati pe o le sa lọ ɖaaju gbigbe
- o n gbe ewu aabo kan.

Tí wọn bá ti mú ọ, o lè pe ejọ lórí ìpinnu náà. O lè béèrè fún ìrànlowọ ọ̀fin àti aṣojú ọ̀fẹ́.

▶ Kí ni ojúṣe ìgbàlẹ̀jò rẹ?



Àwọn ojúṣe tí o gbọ̀dò tẹ̀lẹ̀ nìyí.

- ✔ Tẹ̀lẹ̀ àwọn òfin orílẹ̀-èdè yíí.
- ✔ Dúró ní Ireland kí o má sì ṣe rìn rìn àjò lọ sí orílẹ̀-èdè EU+ miiran tàbí United Kingdom (pẹ̀lú Northern Ireland) láì gba àṣẹ lówọ̀ àwọn aláṣẹ.
- ✗ Má ṣe fi ibi pátó kan tí àwọn aláṣẹ ti sọ pé kí o dúró sí sílẹ̀ láìgbàṣẹ.
- ✔ Ṣe ìfowósowọ̀pọ̀ pẹ̀lú àwọn aláṣẹ pátápátá kí o sì tẹ̀lẹ̀ itọ̀ni wọn.
- ✔ Má ṣe àgbékalẹ̀ òfin ibi tí o ń gbé . Tí o bá ń gbé ní ilé IPAS, tẹ̀lẹ̀ àwọn òfin ilé.
- ✔ Bọ̀wọ̀ fún àwọn olùgbé miiran, àwọn ọ̀sìṣẹ̀ àti àwọn ènìyàn miiran.
- ✔ Sọ fún àwọn aláṣẹ ti International Protection Hospital Service nípa àwọn ohun ìní ìnawó rẹ.
- ✔ Sọ fún àwọn aláṣẹ Ọ̀fìsì Ààbò Àgbáyé nípa àdírẹ̀sì rẹ̀ lówọ̀lówọ̀ àti ìwífún ìbáńsòrò (nọ́mbà tẹ̀lífóònù, imeeli), àti èyíkéyíí ìyípadà, kí wọn lè kàn sí ọ̀ nígbà gbogbo.

► KÍ LÓ MÁÁ ẸẸẸ TÍ O KÒ BÁ TẸLẸ ÀWỌN OJÚẸ RẸ?

Àwọn aláṣẹ yóò ẹ àyẹwò ipò rẹ, wọn sì lè pinnu láti dín tàbí fagilé irú ìrànlowó kan. Àwọn aláṣẹ yóò sọ fún ọ nípa ìpinnu bẹẹ ní ìwé kíkọ, wọn yóò sì sọ irú ìrànlowó tí wọn yóò dín tàbí fagilé.



Àkíyèsí!

o le padanu atilẹyin, fun apẹẹrẹ, ti o ba:

- o kuro laisi igbanilaaye ibi kan pato ti awọn aláṣẹ ti sọ pe o gbọdọ duro si
- o ko ba awon alase se ise
- o purọ nípa àwọn ohun ìní ìnawó rẹ
- o rú òfin ibi tí o ń gbé
- o ti beere fun ibi aabo ni orilẹ-ede EU+ miiran, o si ti kuro ni orilẹ-ede naa.

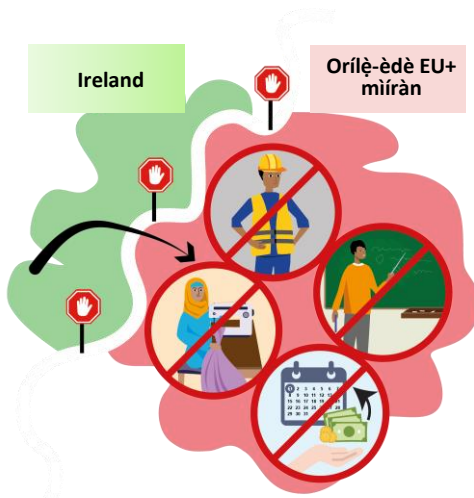
O le padanu atilẹyin ti o n gba ti o ba jẹ

onijagidijagan, ti o ba halẹ mọ awọn miiran tabi ti o ba rú awọn ofin ibi ti o n gbe ni ọna ti o tun ẹ tabi ti o ẹ pataki.

Nínú ọràn yí, wọn lè pe



➤ KÍ NI Ó ŞEÊŞÊ TÍ O BÁ RÍNÚ ÌLÚ ORÍLÈ-ÈDÈ EU+ MIÍRAN LÁÌSÍ ÀŞÊ ÀWỌN ALÁŞÊŞÊ?



Ní Ireland :

- A le da ilana aabo rẹ duro.

Ni orilẹ-ede EU+ nibiti o ti rin irin-ajo laisi aṣẹ :.

- Àwọ̀n aláṣẹ lẹ̀ pinnu láti dá ọ̀ padà sí orilẹ̀-èdè tí o ti kúrò láìgbàṣẹ

Láti ìgbà tí àwọ̀n aláṣẹ bá ti sọ fún ọ̀ nípa ìpinnu láti dá ọ̀ padà, o kò ní ní àhààní láti gba àwọ̀n ètọ̀ kan, fún àpẹẹrẹ:

- o kii yoo gba ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ awọ̀n iṣẹ ati awọ̀n iru atilẹyin
- yóò jẹ kí o ṣiṣẹ
- ní gbà ọ̀ láyè láti lẹ́ sí àwọ̀n èkọ̀ èdè tàbí àwọ̀n èkọ̀ láti kọ̀ àwọ̀n ọgbọ̀n tuntun.

➤ KÍ NI Ó ŞEÊŞÊ NÍGBÀ TÍ A BA DÁ Ọ PADÀ SÍ Orilẹ̀-èdè EU+ tí o fi sílẹ̀ láìsí àṣẹ?



Àwọ̀n aláṣẹ lẹ̀ pinnu pé o gbọ̀dọ̀ dúró sí ibi kan pàtọ̀, a ó sì máa ṣàyèwò wíwà rẹ̀ nígbà gbogbo.

O yoo ni anfani lati jade kuro ni aarin pelu awọ̀n ihamọ̀ kan.

▶ O le pe ejọ kan fun ipinnu alaṣe



Tí àwọn aláṣe bá-pinnu lati fi opin si àwọn ẹtọ rẹ gẹgẹbi olubẹwẹ ati pe o gbagbọ pe eyi ko tọ, **o le pejo ipinnu naa** .

O le pejo ti awon alaṣe ba pinnu:

- O ko ni ẹtọ si ibugbe ati atilẹyin gbigba miiran
- láti dín tàbí fagilé ìrànጓwọ gbígba tí a fún ọ
- láti má ẹ fowọ sí ibèèrè rẹ láti fi agbègbè pàtó kan sílẹ fún ìgbà díẹ tàbí ibi kan pato
- O gbódò dúró sí ibi kan pàtó (fún àpẹẹrẹ ní ilẹ ìgbalejò pàtó kan) o sì lè jáde pẹ̀lú àwọn òfin kan pàtó.
- lati da ọ duro

Àwọn aláṣe tó rí ẹ ipinnu náà lè fúnni ní ìwífún síi lórí ìlànà ejọ tó yẹ. Gẹgẹ bí irú àwọn idènà tí wón gbé kalẹ, o lè pe ejọ sí ọfìsì ààbò àgbáyé (IPO), Tribunal for Asylum and Returns Appeals (TARA) tàbí Ilẹ Ejọ Agbègbè.

Tí o bá rìn rìn àjò lọ sí orílẹ̀-èdè EU+ miiran láigba aṣe lówọ àwọn aláṣe, tí o sì pàdánù àwọn ẹtọ ìgbàlẹjò kan nìbẹ, o lè pe ejọ lórí ipinnu yìí ní orílẹ̀-èdè náà.

Nígbà tí àwọn aláṣẹ Ọfìsì Ààbò Àgbáyé ní Ireland bá pinnu láti dín tàbí fagilé ìrànlowọ́ igbàlẹ̀jò tí wọn fún ọ nítorí àwọn ipò tí a ṣàlàyé ní ojú ìwé 19 , o sì ní àwọn ètò kan. Fún àpẹẹrẹ, o ó lè rí dókítà tàbí nọ̀ṣì, láti gba ìrànlowọ́ isẹ̀gùn, àwọn itilẹ́yìn bíi oúnjẹ àti ibi tí o ó sùn gégé bí àwọn aláṣẹ ẹẹ pinnu.

Iru atilẹ́yin naa yoo dale lori ipo ati awon aini tire.

Nígbà tí àwọn aláṣẹ orílẹ̀-èdè EU+ tí o rìn rìn àjò lọ sí láigba àṣẹ bá pinnu láti fagilé ìrànlowọ́ igbàlẹ̀jò tí wọn fún ọ, irú ìrànlowọ́ tí o oò máa gba yóò sinmi lórí ipò àti àìní rẹ.

➤ O le gba iranwo ofin



Tí o bá fẹ pe ẹjọ láti ọdọ àwọn aláṣẹ láti dín ètò gbígbàlẹ̀jò rẹ kù níwájú adájọ́, o lè gba ìrànlowọ́ ọfin ọfẹ àti aṣojú, gégé bí ipò rẹ bá ẹe rí.

Èyí tùmọ̀ sí wípé olúdámọ̀ràn ọfin yóò ràn ọ lówó. Àwọn olúdámọ̀ràn ọfin yóò fún ọ ní ìrànlowọ́ ọfin níwájú adájọ́, wọn yóò gbèjà àhàfàní rẹ, wọn kò sì ní òmìnira kúrò lówó àwọn aláṣẹ àti adájọ́.

O tun le kan si onimoran ofin tabi agbejoro funrare.



Àwọn aláṣẹ tó yẹ yóò sọ fún ọ bí o ẹe lè pe ẹjọ kan.

O le beere lowo awon alaṣẹ, awon ajo ti kii ẹe ti ijoba tabi UNHCR fun alaye siwaju sii nigbagbogbo, pelu iranlowo ofin ati asoju ofe ti o wa.

ÀWỌN ÈKÓ KAN SÍ I

Tí o bá ní ibèèrè tàbí o nílò ìrànṣíwọ́ nígba tí o bá wà nìbè, o lè bá àwọn òṣìṣẹ́ tí wọn n ṣìṣẹ́ sọrọ̀ ní:

aláṣẹ gbígbalẹ̀jò	
 An Roinn Dlí agus Cirt, Gnóthaí Baile agus Imirce Department of Justice, Home Affairs and Migration	Iṣẹ́ Ibugbe Ààbò Àgbáyé Èka Ìdájọ́, Ọ̀ràn Ilé àti Ìṣíkiri 51 St Stephen's Green, Dublin 2, D02 HK52 Imeeli: IPASinbox@justice.ie

àwọn aláṣẹ mǐràn tó báramu	
 An Oifig um Chosaint Idirnáisiúnta International Protection Office	Ófíṣì Ààbò Àgbáyé Èka Ìdájọ́, Ọ̀ràn Ilé àti Ìṣíkiri Oju opo wẹ̀ẹ̀bu: https://ipo.irishimmigration.ie

àwọn aláṣẹ mǐràn tó báramu	
 tara Dlí na Tearmaí na agus Aithinthe na um Fhileigh Tribunal for Asylum and Refugee Appeals	Ilé ejọ́ fún Ààbò àti Àwọn Èbẹ́ Ìpadàbò 6/7 Hanover Street East Dublin 2, D02 W320 Oju opo wẹ̀ẹ̀bu: www.asylumappeals.ie

O tun le kan si awon ajo wonyi, fun awon ibeere ti o ni ibatan si:

atileyin isogun



- Ni akoko pajawiri isegun, pe **999** tabi **112** ki o si beere fun oko abere.
- Fun atileyin ilera gbogbogbo ni agbegbe re, ba awon oshise ni **Ile-ise Ibugbe re soro**.
- O tun le pe **HSELive** ni ofe lori **1800 700 700**. Won le fun wa ni awon iwifun nipa ibasepo fun **Egbé Ilera Ajòjì HSE** ni agbegbe re.

iranlowo nipa ti opolo ati ti opolo



- Ajo **Red Cross ti Ireland** n pese atileyin ilera opolo ati alafia fun awon eniyan ti n wa aabo kariaye. Sabewo si oju opo weebu won nibi fun alaye siwaju sii.
- **HSE Cork ati Kerry** (wo nibi fun iwifun) n pese awon fidio lori ayelujara ni ede Lárúbáwá ati Farsi nipa:
 - Ibánújé ati PTSD
 - Sísàkóso awon isoro oorun
 - Aníyàn
 - Awon aníyàn ilera opolo miiran.
- Lati le ri itosona HSE **ni Itójú Àkókó (CIPC)**, bá GP (dokita) re soro nipa itosona kan.
- Igbimọ **Awon Asasala Irish** pese alaye nipa awon ajo ti o se atileyin Awon eniyan ti won ri wa ààbò agbaye ni Ireland (wo máàpù).

imoran ofin, iranlowo ati asojú



A o pese imoran ofin fun yin ni Citywest Convention Centre ni Legal Aid Board Citywest Counselling Service. O le beere fun imoran ofin ati asojú (iranlowo ofin) lati odo Igbimọ Iranlowo Ofin ni Ile-ise Apejo Ilu Iwo-oorun tabi ni okan ninu awon Ile-ise Ofin meta wonyi:

1. **Dublin:** Ile-ise Ofin Smithfield
☎ (01) 646 9600
2. **Cork:** Ile-ise Ofin Popes Quay
☎ 087 945 1132
3. **Galway:** Ilẹ̀ṣiṣe Alárinà Ofin àti Ìdílẹ̀ Galway
☎ 091 568 467 / 01 646 9637

UNHCR (Ile-iṣe Awọn Asasala ti Orilẹ-ede)

n daabobo awọn anfani ati awọn ẹto awọn olubeere ibi aabo ati awọn asasala.



Ọfisi UNHCR ní Ireland wà ní Merrion House, Suite 4, 1-3 Lower Fitzwilliam Street, Dublin 2, Ireland

Oju opo wẹbu: <https://help.unhcr.org/>.

Imeeli: iredunhcr.org

Foonu (Ẹka Ààbò): +353 1 631 4613

Atilẹyin Iṣọpọ

Àwọn Ẹgbẹ́ Ìṣòkan Àṣẹ Àgbègbè (LAITs)

Àwọn òṣiṣẹ́ ní ilé ìgbafẹ́ rẹ lè kàn sí ọ pèlú ẹgbẹ́ LAIT tí ó wà ní àdúgbò rẹ
<https://www.localgov.ie/lait-contact-details>

Atilẹyin lati pada si orilẹ-ede rẹ

Ìṣẹ́ Ìpadàbò Àtínúwá

volunteerreturns@justice.ie

Tí o bá ní pàjàwìrì ìṣègùn tàbí o wà nínú ewu, o lè pe awọn nọmba wọnyi fun ọfẹ:



pajawiri iṣoogun: 112 tabi 999



Ọlọpàá: 112 tàbí 999



An Roinn Dlí agus Cirt,
Gnóthaí Baile agus Imirce
Department of Justice,
Home Affairs and Migration

Ìwé yíí wà fún ètè iwífúnni nìkan. Kí í şe pé ó dá ètọ tàbí ojúşe sílẹ fúnra rẹ. Ilẹ Işẹ Ààbò fún Ààbò ti European Union (EUAA) ti pèsè àkójọpọ pàtàkì ti ohun èlò yíí, àti pé àtúnşe àti àtúnşe sí ìwé yíí jẹ ti EUAA fún àwọn Orílẹ̀-èdè EU nìkan. EUAA kò gba ẹrù işẹ tàbí ẹrù işẹ kankan fún işedéédé, àkóónú, pípé, òfin tàbí igbèkẹlẹ ti iwífún tí ó wà nínú ìwé yíí láti ọwọ àwọn Orílẹ̀-èdè EU tàbí láti ọdọ àwọn èlòmíràn tí ó ní ẹrù işẹ. Bẹẹ ni EUAA tàbí ẹnìkẹni tí ó ní işẹ ní ipò EUAA kò ní ẹrù işẹ fún lílo iwífún tí a lè rí nínú ìwé yíí.